

EPISODIO 384

Dónde escuchar 2

EN ESTE EPISODIO

- Explorarás el tema «Dónde escuchar 2».
- Compararás varias versiones de una historia para observar cómo cambia la gramática.

¡Hola! Soy Óscar, y gracias por escuchar este episodio. Desde 2013 ayudo a miles de estudiantes a hablar español con un método natural y efectivo, sin gramática ni ejercicios aburridos. Hablar español es más fácil de lo que parece: solo necesitas el material y las técnicas adecuadas.

Texto y recursos del episodio: unlimitedspanish.com

PARTE 1

Transcripción y traducción

Lee primero en español. Usa la traducción solo cuando necesites confirmar el significado.

ESPAÑOL	ENGLISH
En un episodio anterior te presenté algunas situaciones donde puedes escuchar para aprender español. Estas fueron:	In an earlier episode, I introduced several situations in which you can listen to learn Spanish. They were:
Conduciendo el auto	Driving
Viajando en el transporte público.	Travelling on public transport
Jardinería: trabajando en el jardín	Gardening: working in the garden
Preparando la cena	Preparing dinner
Montando en bicicleta	Riding a bicycle
Caminando por la costa	Walking along the coast
Hoy vamos a ver algunas más, y por supuesto las comentaré.	Today we will look at a few more and, of course, I will comment on them.
Ejercitándote en el gimnasio	Exercising at the gym
Hoy en día en los gimnasios puedes observar multitud de personas escuchando algo con sus auriculares. La mayoría escucha música, más o menos energética, para motivarse y hacer ejercicio. No es una mala idea, pero aprender un idioma mientras estás moldeando tu cuerpo como Schwarzenegger creo que es aún mejor.	Nowadays, you can see many people in gyms listening to something through their headphones. Most listen to music, which may be more or less energetic, to motivate themselves while exercising. That is not a bad idea, but I think learning a language while shaping your body like Schwarzenegger is even better.

ESPAÑOL	ENGLISH
No acostumbro a escuchar música cuando voy al gimnasio. Escucho noticias, debates, entrevistas o cualquier cosa que me interese. En mi gimnasio hacen algo que no me gusta mucho. A veces ponen música de ambiente que, en mi opinión, está con un volumen demasiado alto. Cuando intento escuchar algo, me molesta un poco esa música. Menos mal que mis auriculares tienen cancelación de ruido, y eso ayuda bastante.	I do not usually listen to music when I go to the gym. I listen to news, debates, interviews, or anything else that interests me. My gym does something that I do not like very much. Sometimes it plays background music which, in my opinion, is much too loud. When I try to listen to something, that music bothers me a little. Fortunately, my headphones have noise cancellation, and that helps a great deal.
Limpiando la casa	Cleaning the house
No hay muchas personas que les encante limpiar la casa. A mí, particularmente, no me gusta nada... ¡Pero se tiene que hacer! Barrer el suelo, fregar, limpiar los platos, ... Todas estas actividades pueden ser la excusa perfecta para escuchar algunas lecciones y aprender español. Así que, ahora tienes menos excusas para limpiar, y aún menos para aprender español.	Not many people love cleaning the house. Personally, I do not like it at all... but it has to be done! Sweeping the floor, mopping, washing the dishes... all these activities can be the perfect excuse to listen to a few lessons and learn Spanish. So now you have fewer excuses not to clean, and even fewer not to learn Spanish.
Esperando (sala de espera del médico, del dentista, ...)	Waiting (in the doctor's or dentist's waiting room, and so on)
Si lo piensas, la cantidad de tiempo que estamos esperando a lo largo de un año es considerable. Esperamos y esperamos en numerosas situaciones: en el dentista, en el banco, en el aeropuerto, en la parada del bus o tren, en la oficina de correos... Si pudiéramos sumar todo ese tiempo, seguro que serían muchas horas. Pues... ¡Ya sabes lo que hay que hacer! Te pones tus auriculares, y escuchas unos minutos de español. Sí, posiblemente no es mucho tiempo, pero es tiempo que va sumando al total de horas que escuchas en un año.	If you think about it, the amount of time we spend waiting over the course of a year is considerable. We wait and wait in many situations: at the dentist, at the bank, at the airport, at the bus or railway station, at the post office... If we could add up all that time, it would surely amount to many hours. Well... you know what to do! Put on your headphones and listen to a few minutes of Spanish. It may not be much time, but it adds to the total number of hours you listen in a year.
Durante los descansos del trabajo	During breaks at work
Supón que tienes un trabajo en el cual hay descansos. Por ejemplo, durante el almuerzo o en la pausa para tomar un café. Mucha gente saca su teléfono móvil del bolsillo de forma automática, y empieza a mirar videos de gatos, o cualquier cosa en las redes sociales, pero tú puedes hacer una cosa mejor. Volver a escuchar esa última lección o un fragmento del podcast. Es una cuestión de hábito.	Suppose you have a job with breaks, for example during lunch or a coffee break. Many people automatically take their mobile phone out of their pocket and start watching cat videos or anything else on social media, but you can do something better: listen again to that last lesson or to part of the podcast. It is a matter of habit.
Viajes de larga distancia	Long-distance journeys
Anteriormente comenté que puedes aprovechar el tiempo en el transporte público. Por ejemplo, en el tren. Sobre todo, me refería a viajes cortos, pero si tienes que hacer un viaje largo de varias horas, te puedes plantear el reto de hacer una maratón de escucha de español.	Earlier, I said that you can make good use of your time on public transport, for example on the train. I was mainly referring to short journeys, but if you have to make a long journey lasting several hours, you can challenge yourself to complete a Spanish-listening marathon.
Antes de dormir	Before going to sleep

ESPAÑOL	ENGLISH
Hay estudiantes que escuchan el podcast antes de ir a dormir. No sé si tomármelo como un cumplido, algo bueno, o algo no tan bueno. ¿Es por qué quieren acabar el día de forma positiva, aprendiendo español? O... Porque, ¿en realidad, les ayuda a dormir? Imagínate el siguiente diálogo.	Some students listen to the podcast before going to sleep. I do not know whether to take that as a compliment, as something good, or as something not quite so good. Is it because they want to end the day positively by learning Spanish? Or is it because the podcast actually helps them sleep? Imagine the following dialogue.
Oye, te recomiendo el podcast de Unlimited Spanish. ¡Es muy bueno!	Listen, I recommend the Unlimited Spanish podcast. It is excellent!
Gracias, pero no estoy aprendiendo español.	Thank you, but I am not learning Spanish.
Yo tampoco, pero me ayuda a dormir. Cinco minutos escuchando, y ya estoy dormido.	Neither am I, but it helps me sleep. Five minutes of listening and I am already asleep.
Y... ¿Estás dormido ahora? Espero que no... Tres, dos uno... ¡Despierta! ¡Vale, mejor!	And... are you asleep now? I hope not... Three, two, one... Wake up! All right, that is better!

Practica con los cursos completos

Escucha varias veces y deja que las estructuras se vuelvan familiares.



VER CURSOS ›

PARTE 2

Punto de Vista

La misma historia cambia de tiempo verbal y perspectiva. Fíjate sobre todo en los verbos y en los pronombres.

CÓMO PRACTICAR

Ahora vamos a practicar con un punto de vista. Escucharás la misma historia en varias versiones. Fíjate sobre todo en los verbos y en los cambios de tiempo. Comparando las versiones, la gramática se vuelve mucho más clara. Estas técnicas están implementadas al 100% en mis cursos completos en unlimitedspanish.com.

01

PRIMERA VERSIÓN

Primero, en presente.

Escucha y compara los cambios de tiempo verbal y perspectiva.

ESPAÑOL	ENGLISH
¡Ah!	Ah!
Otro día que tengo que ir al trabajo.	Another day when I have to go to work.
Son las 7 de la mañana, y el tren está muy lleno.	It is seven in the morning, and the train is very crowded.
Bueno, menos mal que logro subir al vagón.	Well, fortunately, I manage to get into the carriage.
De repente, se oye a alguien gritar "¡No!".	Suddenly, someone can be heard shouting, 'No!'
Dirijo mi mirada a quien ha gritado y me pregunto qué estará pasando.	I look towards the person who shouted and wonder what might be happening.

El resto de los pasajeros del vagón están igual de confusos que yo.	The other passengers in the carriage are just as confused as I am.
Entonces, la persona, que es una chica, grita "¡Sí!" con entusiasmo.	Then the person, who is a woman, enthusiastically shouts, 'Yes!'
Todos nos miramos, confusos, sin entender qué ocurre.	We all look at one another, confused and unable to understand what is happening.
Y la chica continúa gritando: "¡Churros con chocolate!".	And the woman continues shouting, 'Churros with chocolate!'
Ahora sí que empiezo a preocuparme.	Now I really am beginning to worry.

02

SEGUNDA VERSIÓN

Vale, ahora en pasado.

Escucha y compara los cambios de tiempo verbal y perspectiva.

ESPAÑOL	ENGLISH
¡Ah!	Ah!
Otro día que tuve que ir al trabajo.	Another day when I had to go to work.
Eran las 7 de la mañana, y el tren estaba muy lleno.	It was seven in the morning, and the train was very crowded.
Bueno, menos mal que logré subir al vagón.	Well, fortunately, I managed to get into the carriage.
De repente, se oyó a alguien gritar "¡No!".	Suddenly, someone was heard shouting, 'No!'
Dirigí mi mirada a quien había gritado y me pregunté qué estaría pasando.	I looked towards the person who had shouted and wondered what might be happening.
El resto de los pasajeros del vagón estarían igual de confusos que yo.	The other passengers in the carriage were just as confused as I was.
Entonces, la persona, que era una chica, gritó "¡Sí!" con entusiasmo.	Then the person, who was a woman, enthusiastically shouted, 'Yes!'
Todos nos miramos, confusos, sin entender qué ocurría.	We all looked at one another, confused and unable to understand what was happening.
Y la chica continuó gritando: "¡Churros con chocolate!".	And the woman continued shouting, 'Churros with chocolate!'
En ese momento empecé a preocuparme.	At that moment, I began to worry.

IDEA CLAVE

Compara las versiones y observa cómo cambian los verbos, la perspectiva y el orden natural de las palabras.

Escucha de nuevo esta lección y repite en voz alta las partes que te resulten más útiles.

La repetición te ayudará a interiorizar el vocabulario y las estructuras de forma natural.

PARTE 3

Vocabulario esencial

Repasa palabras y expresiones importantes del episodio. Lee la explicación y observa cómo se usan en contexto.

LÉXICO

REPASO FINAL
Palabras, expresiones y ejemplos del episodio

ESPAÑOL	ENGLISH
montar en bicicleta En este contexto, «montar en bicicleta» equivale a «ride a bicycle» en inglés. Ejemplo: Montando en bicicleta	ride a bicycle In this context, the Spanish term “montar en bicicleta” corresponds to “ride a bicycle”. Example: Riding a bicycle
caminar por la costa En este contexto, «caminar por la costa» equivale a «walk along the coast» en inglés. Ejemplo: Caminando por la costa	walk along the coast In this context, the Spanish term “caminar por la costa” corresponds to “walk along the coast”. Example: Walking along the coast
hacer ejercicio En este contexto, «hacer ejercicio» equivale a «exercise» en inglés. Ejemplo: En el episodio aparece la palabra o expresión «hacer ejercicio».	exercise In this context, the Spanish term “hacer ejercicio” corresponds to “exercise”. Example: The word or expression “exercise” appears in the episode.
tarea doméstica En este contexto, «tarea doméstica» equivale a «household task» en inglés. Ejemplo: En el episodio aparece la palabra o expresión «tarea doméstica».	household task In this context, the Spanish term “tarea doméstica” corresponds to “household task”. Example: The word or expression “household task” appears in the episode.
tiempo muerto En este contexto, «tiempo muerto» equivale a «downtime» en inglés. Ejemplo: Anteriormente comenté que puedes aprovechar el tiempo en el transporte público. Por ejemplo, en el tren. Sobre todo, me refería a viajes cortos, pero si tienes que hacer un viaje largo de varias horas, te puedes plantear el reto de hacer una maratón de escucha de español.	downtime In this context, the Spanish term “tiempo muerto” corresponds to “downtime”. Example: Earlier, I said that you can make good use of your time on public transport, for example on the train. I was mainly referring to short journeys, but if you have to make a long journey lasting several hours, you can challenge yourself to complete a Spanish-listening marathon.
escucha repetida En este contexto, «escucha repetida» equivale a «repeated listening» en inglés. Ejemplo: Yo tampoco, pero me ayuda a dormir. Cinco minutos escuchando, y ya estoy dormido.	repeated listening In this context, the Spanish term “escucha repetida” corresponds to “repeated listening”. Example: Neither am I, but it helps me sleep. Five minutes of listening and I am already asleep.

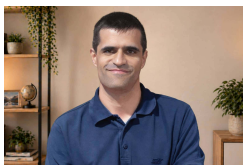
Habla español de manera automática y natural

Practica con horas de contenido guiado en los cursos completos.



EMPIEZA HOY >

¿Te gustó este episodio? Habla español de manera automática y natural con mis cursos completos. Empieza hoy en unlimitedspanish.com



Óscar

Fundador de Unlimited Spanish Podcast

unlimitedspanish.com